御賜瓊林
QIONG LIN VILLAGE

瓊林電子報。Newsletter。2020-09。VOL.5

中華民國九十七年四月十五日季刊創刊
統一編號：83339366／ 地　址：金門縣金湖鎮瓊林村236之1號
電　話：(082)332164／傳　真：(082)332164
發行人：蔡乃靖
總編輯：陳翔景　蔡清其
編　輯：蔡水正　蔡欽水　蔡顯明　蔡振銘　蔡建鑄　蔡顯國
蔡群生　蔡朝岳　蔡其朝　蔡天錫　蔡海南　蔡志民
蔡坤進　蔡振來　蔡益民　蔡立德　蔡顯思　蔡福祿

https://www.qionglin.tw/　金門縣金湖鎮瓊林村社區發展協會

「鼓動瓊林、禮藝新象」瓊林廿四節令鼓傳習演藝夏令營培訓成果發表晚會

2020-07-20



金門縣文化局委託覓特有文化映像工作室執行「金門縣瓊林再造歷史現場文化創意產業輔導發展計畫(第三期)」案，規劃於7月21至25日辦理「鼓動瓊林、禮藝新象」瓊林廿四節令鼓傳習演藝營隊培訓工作，以結合年青世代參與聚落文化藝術與觀光行銷發展，並將於7月25日(週六)晚間7點假瓊林里辦公處前廣場，舉辦一場揉合傳統先民智慧與當代藝術形式的24節令鼓夏令營培訓成果發表晚會，歡迎在地鄉親踴躍前往觀賞。

文化局表示，「鼓動瓊林、禮藝新象」瓊林廿四節令鼓傳習演藝夏令營隊培訓工作，依瓊林當地對學校的傳統語彙「學堂」為單元規劃設計，特聘義秀鼓藝工房創辦人林玉龍老師擔任駐營教練，開設「節令學堂」，進行廿四節氣講學；並在「鼓學堂」中帶領開瑄國小鼓隊以及鼓隊畢業校友重溫歷年經典鼓曲。此外，特別邀請八卦掌尹氏宮派第六代法嗣、台北如是禪武徐克武老師，透過引導學員走入瓊林聚落，向聚落長老學習「禮之傳承」。

文化局指出，廿四節令鼓是一種透過表演者在每個節令鼓的鼓點節奏，搭配吶喊、肢體動作與隊形的變化所形成，在節慶活動中呼應並傳遞華人傳統廿四節氣文化意涵的鼓陣演出形式。廿四節令鼓的發想者陳再藩先生，因有感於台灣詩人向陽先生以廿四節氣為題，以手寫現代詩撰著《四季》的優美書法形式，引發其在廿四面單皮鼓上背刻廿四節氣書法，每一面鼓代表一個節氣，形成天、地、人融合一體的表演概念。

此次瓊林廿四節令鼓傳習演藝培訓成果發表，將以晚會形式呈現，由學員與瓊林聚落居民連袂進行一場以廿四節令為譜，禪武鼓韻為媒，在千年瓊林禮儀聚落的歷史場域，揉合傳統先民智慧與當代藝術形式，展演瓊林傳統禮儀文化承襲的藝術饗宴。與會來賓將會在禪以定神聆聽，鼓以天人共鳴的氛圍中，共同聆聽廿四節氣的韻律，聆聽大自然的天籟，重新找回人與自然萬象共鳴的節奏！

瓊林鼓韻 禪武傳習 仲夏晚會 盛況空前

2020-07-27



金門縣文化局委託執行之「金門縣瓊林再造歷史現場文化創意產業輔導發展計畫(第三期)」案，25日舉辦一場揉合傳統先民智慧與當代藝術形式的「鼓動瓊林、禮藝新象」成果發表晚會。包括開瑄國小的廿四節令鼓傳習與社區長輩的禪武禮傳等精彩表演，吸引金門在地鄉親以及來自各地觀光旅遊的朋友們熱烈參與，盛況空前。

本次活動由文化部文化資產局指導，金門縣文化局主辦，覓特有文化映像工作室執行辦理。協辦單位有：開瑄國民小學以及瓊林社區發展協會。活動期間，承蒙義秀鼓藝工房創辦人暨中華鼓藝協會理事長林玉龍教練，擔任為期五天的夏令營駐營指導，帶領開瑄國小鼓隊以及鼓隊畢業校友，在短短四天密集培訓下，以驚人的才華和毅力，挑戰前所未有的高難度技巧。演繹創作自節氣時令與瓊林人文，由風雷引、清涼音、沐文風、振家聲四部曲組成之瓊林鼓韻，再現瓊林先賢功名顯赫的磅礴氣勢。此外，八卦掌尹氏宮派第六代法嗣、台北如是禪武徐克武老師及團隊一行十人，帶領社區長輩，修習雲水太極，擇火、水、風三令合演，開展心意之舞，曲目中並特別融合先祖族訓「仁、讓、信」三字形意以太極，從體身舒展律動中感念先祖訓示。仲夏沐風，瓊林星空下，聚落鄉親長輩聯袂新生代攜手合演，鼓動千年聚落的歷史記憶，再創禮儀世家文武風範之傳承。

黃雅芬副局長表示，文化局近幾年除了致力於文化資產保存，在傳統技藝的保存也持續努力。未來希望透過文化局、觀光處、教育處、鎮公所等單位的跨域合作，將這三年累積的成果繼續延續下去。

金湖鎮陳文顧鎮長致詞時表示：感謝開瑄國小孫校長帶領廿四節令鼓隊邁向蓬勃發展。特別是在2018年全國民俗體育競賽—文陣鼓術競賽中，榮獲國小組第一名以及國小組特優的殊榮。期待廿四節令鼓可以在瓊林這個千年歷史記憶的聚落裡，繼續傳承。

致力於在地化教育的孫麗琪校長表示：廿四節令鼓隊成立16年以來，在歷任校長與老師們的投入下，一步一腳印地努力耕耘。感謝文化局在這三年裡，給了開瑄國小以及社區一個這麼棒的舞台。廿四節氣是我們的常民生活，廿四節令鼓是從土地裡生長出來的，是屬於我們的生活，我們的文化。今天，透過這樣的場域，站在傳承的位置上，我們應該讓孩子們永遠都有這個舞台，可以展現屬於自己的文化。也唯有紮根在這塊土地裡的教育，才能讓我們的孩子們走得又快又穩，走得更長更遠。相信日後，這股力量將會重新再回到這片土地上紮根、認同，讓瓊林的文化可以更加發揚光大。

推動廿四節令鼓結合瓊林祭祖儀典的十七郎公裔孫基金會董事長暨金湖鎮民代表會蔡乃靖主席也表示，廿四節令鼓隊學童與家長藉由參與文化活動演出的機會，瞭解了祭祖儀式等瓊林在地文化。廿四節令鼓不只是一項表演藝術，更扮演著瓊林文化傳承的媒介。

瓊林社區發展協會蔡懷芝理事長代表社區感謝所有與會貴賓、鄉親與觀眾的蒞臨，以及林玉龍教練、徐克武老師對於活動的指導。期許廿四節令鼓未來成為整合社區文化、教育與文化產業的典範。

瓊林廿四節令鼓傳習夏令營 展現集訓成果

2020-07-28



瓊林再造歷史現場文化創意產業輔導發展計畫第三期，日前於瓊林里辦公處前廣場舉辦「鼓動瓊林、禮藝新象」瓊林廿四節令鼓傳習夏令營的培訓成果晚會。除呈現開瑄國小鼓隊撼動人心的鼓韻外，也讓聚落的鄉親在現場舞出「雲水太極」，共同展現本活動方案近一周的集訓成果。

「鼓動瓊林、禮藝新象」瓊林廿四節令鼓傳習演藝營隊培訓工作，依瓊林當地對學校的傳統語彙「學堂」為單元規劃設計，特聘義秀鼓藝工房創辦人林玉龍老師擔任駐營教練，開設「節令學堂」，進行廿四節氣講學；並在「鼓學堂」中帶領開瑄國小鼓隊以及鼓隊畢業校友重溫歷年經典鼓曲。此外，特別邀請八卦掌尹氏宮派第六代法嗣、台北如是禪武徐克武老師，透過引導學員走入瓊林聚落，向聚落長老學習「禮之傳承」。
早課「瓊林禪武攜手傳習」主題，用毛筆書寫《仁、讓、信》三字，傳示蔡氏《仁、讓、信》的族訓真義；也學習融合簡易的禪武，學習太上清淨吉祥煙供雲水太極舞，體驗肢體舒展，沉靜心思向身心靈的深處觀想，調和內外在的氣。午課「禮之傳承」主題是以禮家廟、傳家訓、敬奉茶、道長慈、說茶話之行禮修為。參訪家廟體會家族的榮耀和傳統，瞻仰前人的景行；長幼分次而座，在茗茶的清香中，參與活動的長幼同修禮儀，在過程中態度謙沖和睦，一起傳承學習古人的智慧。

習課鄉親並於日前，與開瑄國小廿四節令鼓傳習演藝營隊共同聯袂演出，仲夏鼓舞禪韻共演，歡迎在地鄉親民眾及在金門旅遊中的旅客蒞臨觀賞，親自體驗感受金門千年聚落、文武瓊林的禮藝文化新活力。
文化局副局長黃雅芬、金湖鎮長陳文顧、金湖鎮代會主席蔡乃靖、瓊林社區發展協會理事長蔡懷芝、開瑄國小校長孫麗琪等人出席晚會。

開瑄國小校長孫麗琪指出，開瑄國小成立大鼓隊已有十六年，是歷任校長以及老師不斷一步一腳印的耕耘，感謝林玉龍教練十六年來始終不離不棄，也感謝文化局這三年以來給了學校和社區一個很棒的舞台。孫麗琪認為廿四節令就是常民生活，不該說是將廿四節令鼓「引進」，而是它就是從土地裡生長出來，是屬於我們的生活、我們的文化，透過這樣一個場域，將之再造，並揉合了更多的元素，使其有更好的展演。孫麗琪感謝過去各界的協助，使廿四節令鼓越來越穩固扎實。她也呼籲提供一個讓習藝的人有所發揮的舞台，她表示廿四節令鼓不應在孩子們國小畢業就中斷，應該讓這群孩子永遠都可有一個舞台去展現，唯有扎根在這片土地上的教育，才能讓孩子走得又快又穩。而這麼做的效益是，這股力量會再重新回到我們的土地上，讓瓊林的文化可以更加的火紅、更加地發揚光大。

晚會中有開瑄鼓隊的「瓊林鼓韻」、「仲夏暮風」及瓊林社區的「雲水太極」三個表演。文化局指出，廿四節令鼓是一種透過表演者在每個節令鼓的鼓點節奏，搭配吶喊、肢體動作與隊形的變化所形成，在節慶活動中呼應並傳遞華人傳統廿四節氣文化意涵的鼓陣演出形式。廿四節令鼓的發想者陳再藩先生，因有感於台灣詩人向陽先生以廿四節氣為題，以手寫現代詩撰著《四季》的優美書法形式，引發其在廿四面單皮鼓上背刻廿四節氣書法，每一面鼓代表一個節氣，形成天、地、人融合一體的表演概念。

此次瓊林廿四節令鼓傳習演藝培訓成果發表，透過晚會形式呈現，由學員與瓊林聚落居民連袂進行一場以廿四節令為譜，禪武鼓韻為媒，在千年瓊林禮儀聚落的歷史場域，揉合傳統先民智慧與當代藝術形式，展演瓊林傳統禮儀文化承襲的藝術饗宴。與會來賓在禪以定神聆聽、鼓以天人共鳴的氛圍中，共同聆聽廿四節氣的韻律，聆聽大自然的天籟，重新找回人與自然萬象共鳴的節奏！

新聞來源：金門日報

全國古蹟日活動 金門花磚傳奇 瓊林華麗再現

2020-09-20



記者： 詹宗翰/綜合報導

金門縣文化局委託金門文化協會，於9月19日（週六）、20日（週日）全國古蹟日，規劃以「文化印記華麗變身、金門花磚傳奇再現」主題，策辦各項相關研習、導覽、展演活動，內容豐富活潑多元化。19日上午在瓊林里辦公處二樓開場，由文化局局長親臨現場致詞嘉勉，再進行瓊林聚落古蹟花磚建築之美導覽，下午則有花磚講座與花磚彩繪比賽，以及金門繫劇團進行穿越瓊林時空行動劇精彩表演。

古蹟日系列活動分為9月19日及9月20日兩天二梯次，從9月10日開始接受報名，每梯次60人，共二個梯次名額總計120位，第一天活動於瓊林聚落舉辦，現場也吸引約70位完成繳費報名的各地鄉親民眾，扶老攜幼共襄盛舉、齊聚參加。

2020全國古蹟日訂於今年九月份的第三個週六、日舉行，活動主題為「遺產教育行動、翻轉與創新」為核心的精神價值，希望以在地傳統特有歷史、文化、藝術為主軸，藉由文化路徑、再造歷史現場計畫，串聯地方歷史場域導覽、傳統技藝活動、地方民眾參與等要素，推廣闡揚地方文化特色與活力，增進新世代保護文化資產的觀念，以及舊世代文化記憶之傳承，強化全國文化資產守護行動力。

文化局指出，古蹟日活動主要包括聚落人文導覽解說、尋找金門花磚、穿越歷史時空劇場表演、金門花磚生活美學藝術教育、花磚彩繪比賽等項目。今年的古蹟日主題「金門花磚．古今輝映，傳統創新．華麗變身」彰顯金門傳統建築的結構裝飾人文特色，由林金榮老師分享花磚的大小事，從磚瓦組砌、花磚圖樣變化，一直到20世紀20、30年代，僑匯帶動洋樓興建風潮，引進色彩斑斕、款式豐富的彩色瓷磚，成為金門僑鄉印記的重要文化符號。這些彩色瓷磚也流行在東南亞、閩南、台灣、澎湖等地區的建築上，是與國際接軌交流的時代文物。

本次活動承辦單位金門文化協會精心規劃「尋找金門花磚、金門花磚生活美學藝術教育、花磚彩繪和比賽」等課程，特別邀請金門城市色彩研究專家謝蘭芬老師到場講解金門花磚美學，透過講解分享和推廣，來激發學員對金門花磚的創意思考活力，期待成為地方文化觀光產業的生力軍，從而促進地方民眾積極參與保護珍貴文化資產行列。

同時為呼應文化部「再造歷史現場專案計畫」重要目標，由蔡清其老師帶領學員重回瓊林再造歷史現場，講解傳統聚落的人文風華、古蹟花磚建築裝飾之美，分析有形文化資產與無形文化資產珍貴特點，連結與再現土地與人民的歷史記憶，藉以推廣保存文化資產的重要性。另外，為了結合劇場的教育娛樂導入傳承發揚功能，本次活動特別邀請廣受歡迎的本土金門纙劇團，將以科甲連登的瓊林、水頭僑鄉聚落為背景，編寫地方民間故事內容，演出穿越歷史時空的行動劇，俾利提升地區民眾認識自身豐厚歷史文化，凝聚共同參與及保護珍貴古蹟文化資產的基礎意識。

20日上午9點還有在文化局演藝廳三樓會議室舉辦花磚美學講座、花磚彩繪比賽，以及下午由林金榮老師帶領學員進行水頭洋樓歷史風華人文導覽、尋找金門花磚、文化深根活動，與穿越水頭時空劇場表演，也請已完成繳費報名的學員民眾持續到場參與古蹟日系列活動，俾利藉由古蹟日系列活動，拓展活絡縣民自主保存維護珍貴文化資產的熱誠。